



УНИВЕРЗИТЕТ „СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЈ“ - СКОПЈЕ
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“ - СКОПЈЕ



СТУДИСКАТА ПРОГРАМА ОД ВТОР ЦИКЛУС СТУДИИ ПО
НАУКА ЗА КНИЖЕВНОСТ И КУЛТУРОЛОШКИ СТУДИИ
НА ФИЛОЛОШКИОТ ФАКУЛТЕТ „БЛАЖЕ КОНЕСКИ“

Скопје, 2018

ОПШТА СТРУКТУРА НА СТУДИСКАТА ПРОГРАМА

Прв семестар – зимски	Број на часови	Статус Задолжителен – 3 Изборен - И	Број на кредити
Општ задолжителен предмет	15	3	10
Предмет од потесната специјалност	15	И	8
Предмет од потесната специјалност	15	И	8

Кандидатот избира еден општ задолжителен предмет од листата на општи задолжителни предмети.

Кандидатот избира два изборни предмети од потесна специјалност од листата на предмети од соодветната потпрограма.

Втор семестар – летен	Број на часови	Статус Задолжителен – 3 Изборен - И	Број на кредити
Предмет од листата на УКИМ	15	И	8
Техники на научната работа	10	3	8

Кандидатот избира еден изборен предмет од листата на предмети од УКИМ.

Менторска работа	Број на часови	Број на кредити
Елаборат	10	3
Магистерски труд	/	15

Студиска програма: НАУКА ЗА КНИЖЕВНОСТ И КУЛТУРОЛОШКИ СТУДИИ

Листа на општи задолжителни предмети

Бр.	Општи предмети	Број на часови	Статус	Број на кредити	Семестар
1.	Идентитети, другост, литература и култура	15	3	10	прв
2.	Современи теории и толкувања: книжевност, медиуми и култура	15	3	10	прв
3.	Англосаксонски книжевни теории	15	3	10	прв
4.	Техники на научната работа	10	3	8	втор

1.	Наслов на наставниот предмет	ИДЕНТИТЕТ, ДРУГОСТ, ЛИТЕРАТУРА И КУЛТУРА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	10
8.	Наставник	Проф. д-р Елизабета Шелева			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите да се здобијат со основни знаења од областа на културолошките проучувања и актуелните процеси на мултикултурното општество Литературно-теоретски компетенции. Способност за анализа на релација текст/контекст. Способност за истражувачка работа.				
11.	Содржина на предметната програма: Дефиниција и типологија на поимот идентитет . Типологија на пристапи во толкувањето на идентитетот: есенцијализам и конструктивизам. Видови (рамништа) на идентитет: родов, класен, генерациски, национален, културен. Политика на идентитетот. Транслациони и субалтерни идентитети. Креолски идентитети. Чикано идентитет. Гранични идентитети. Културните проекции и стереотипи за Другиот (имагологија). Идеолошки и утописки слики за Другиот. Процесот на подруготнување (Othering) и имагологијата како (премолчана) аксиологија. Типологија на Другиот: интракултурен и интеркултурен Друг. Родовата другост. Малиот и големиот Друг. Парадоксалниот „крстопат“ на балканизмот. Внатрешен странец - Балканот како егзотика. Концептуален туѓинец. Странец – туѓинец. Другиот како токсичен субјект Толкување на одбрани книжевни, филмски, ликовни, публицистички дела – од аспект на вкрстени идентитетски позиции и припадности. Пишувањето за (во име на) Другиот како облик на (дискурзивна) колонизација. Компаративната книжевност како вдумување на Другиот. Културата како интер- и мулти- култура.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	250 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	

		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	80 часови	
		16.2	Самостојни задачи	35 часови	
		16.3	Домашно учење	120 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	20 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_ бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	60 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
		1.	Армандо Њиши	Креолизација на Европа	Магор, Скопје
		2.	Елизабета Шелева	Дом/Идентитет	Магор, Скопје
		3.	Ketrin Halperin (ured)	Identitet(i)	Clio, Beograd
	22.2	Дополнителна литература (до три)			
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
		1.	Јулија Кристева	Токати и фуги за другоста	Темплум, Скопје
		2.		From Diaspora To Diversities	NGO Esperanza, Skopje
		3.	Марија Тодорова	Замислувајќи го Балканот	Магор, Скопје

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕНИ ТЕОРИИ И ТОЛКУВАЊА: КНИЖЕВНОСТ, МЕДИУМИ И КУЛТУРА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевноста и културолошки студии			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	10
8.	Наставник	Проф.д-р Славица Србиновска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
<p>Цели на предметната програма (компетенции):</p> <p>Курсот се фокусира врз современите <i>теоретските концепции кои го актуализираат интердисциплинарниот пристап</i> во проучувањето на книжевноста, нејзиниот дискурс, улогата на медиумите и контекстот обележан со одликите на глобализацијата, технологијата, политичко-економските околности, како и со разликата меѓу културите. Цел на курсот е усвојување на знаења за клучното место на современата теорија посветена на <i>материјализмот, афектите, нехуманите –предметни појави и односот на субјектот кон нив, неговите трансформации под нивно влијание, односот кон средината во која специфично е влијанието на техничките достигнувања и проблемите на разорување или обновување.</i></p>					

11.	<p>Содржина на предметната програма: Социокултурните истражувања поставувани во опозиција со природните науки стануваат повторно предмет на интерес, иако подолг период се иклучени од полето на учење на јзикот, културата и репрезентацијата. Полицентричните истражувања кои го консолидираат хетерогеното научно тело фокусирано како врз појавите, така и врз <i>дискурзивни практики без разлика дали тие се однесуваат на субјектите, телата, животот и светот или материјалните феномени, дали вклучуваат неоргански предмети, технологии и нехумани појави/организми и процеси претставени во литературата, преку медиумите и во рамки на културата поаѓаат од идејата за утврдување на суштината, меѓутоа надвор од традиционалните дефиниции. Во нив се практикува спознавањето на појавите преку процес, преку постапки на самоконституирање поврзано и произлезено од социјалниот, политичкиот и етичкиот контекст, од современиот свет и изразување, од човечкиот живот и искуство пред и во текот на 21-от век.</i> Современата теорија е своевидна „растечка мрежа“ од сознанија кои се движат низ сферите на хуманистичките и општествените науки, животот и природните науки со цел да ја објаснат книжевната, визуелната и перформативната уметност. Во согласност со предметното поле во кое постојат или се продуцираат книжевните, медиумските или општо културните феномени, интердисциплинарноста станува определувачки пристап кој дејствува објаснувачки и го обединува широкиот спектар од интереси за човекот како субјект, за неговите доживувања, за неговото живеење во и со сопственото тело, за состојбите на задоволството, радоста, разбирањето на хуморот, но и на меланхолијата, тагата, траумата. Во поширокиот контекст, современата теорија ја објаснува културата и во неа книжевноста во однос со организацијата на државата, владеењето, со центрите на политичката моќ која колонизира или потчинува што е составен дел на животот во современиот свет, но и составен дел на историјата на овој свет. Соочувањето со новите биполитички, технолошки достигнувања, истражувањето на последиците врз средината, како и соочувањето со глобалната политичко-економска слика се влијанија кои ја определуваат истражувачката постапка на теоријата. Во нејзиниот центар на преокупација се човековиот потенцијал, тело вклучено духовно и материјално во сите политички промени, како и во сите етичките предизвици. Составен дел на предметот на толкување стануваат и сите т.н. нехуманите феномени. Во содржината се актуализираат интермедијалните односи, постапките на реализација на театар/драма, роман, драма/новела и филм, поезија/ перформанс (улогата на компаративните истражувања во сферата на интермедијалните односи). Книжевноста, културата, теоријата, филозофијата, антропологијата, социологијата на толкувањето се актуализирани во функција на определување на смислата и вредноста, на етиката на живеењето во 21-от век.</p>			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)			
13.	Вкупен расположив фонд на време	250 часови		
14.	Распределба на расположивото време			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска работа	/
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	80 часови
		16.2	Самостојни задачи	35 часови
		16.3	Домашно учење	120 часови
17.	Начин на оценување			
	17.1.	Тестови	20_бодови	

	17.2.	Успешно реализирани лаборатори-риски/аудиторски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	50 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	30 _бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски јазик		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.бро j	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Antony Easthope	Literary into Cultural Studies	London&New York:Routledge	1991
	2.	Steven Totosy de Zapentek & Tutun Makherejee	Companion to Comparative Literature and Comparative Cultural Studies	Cambridge University Press India Pvt. Ltd.	2013
	3.	Славица Србиновска	Низ призмата на другиот	Скопје:Сигмапрес	2002
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.бро j	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Richard Grusin	The Nonhuman Turn.	University of Minnesota Press	2015
	2.	John Hartley	Communication, Cultural and Media Studies	London &New York: Routledge	2002
	3.	Bruno Latour	Nous n'avons jamais ete moderns. Essai d'anthropologie symetrique	Editions La Decouverte, Paris	2006

1.	Наслов на наставниот предмет	АНГЛОСАКСОНСКИ КНИЖЕВНИ ТЕОРИИ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	10
8.	Наставник	проф. д-р Зоран Анчевски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Познавање на англискиот јазик			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Проучување на развојот на англосаксонските книжевни теории во 20. век.				
11.	Содржина на предметната програма: Проучување на развојот на англосаксонските книжевни теории во 20. век: Органицистички и формалистички сфаќања на литературата: имицизам, вортицизам (Езра Паунд, Хјулм, итн.). Симболизмот на Вилијам Б. Јејтс. Редифинирање на традицијата, поетиката и функцијата на авторот (Т. С. Елиот). „Новата критика“ и „Архетипската критика“ во Англија и САД. Структуралистичка и семиотичка критика. Постструктуралистичка теорија и критика: деконструктивистичка, херменевтичка, рецепционистичка и феминистичка, дијалоска и генеолошка критика.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	250 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	80 часови	
		16.2	Самостојни задачи	35 часови	
		16.3	Домашно учење	120 часови	

17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	70 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборатор-риски/аудиториски вежби	_бодови			
	17.3.	Активност и учество	15 бодови			
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)					
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Англиски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Terry Eagleton,	Literary Theory	Blackwell	1996
		2.	G. Douglas Atkins & Laura Morrow	Contemporary Literary Theory	Macmillan	1989
	3.	Jonathan Culler	On Deconstruction: Theory and Criticism after Structuralism	Cornell Uni. Press	1989	
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Northrop Frye	Anatomy of Criticism	Princeton Uni. Press	1973
		2.	Paul de Man	Blindness and Insight	Oxford Uni. Press	1971
3.		Ann Jefferson & David Robey	Modern Literary Theory	B.T. Batsford, London	1991	
4.	Geoffrey H. Hartman	Criticism in the Wilderness: The Study of Literature Today	Yale University Press	1980		

1.	Наслов на наставниот предмет	ТЕХНИКИ НА НАУЧНАТА РАБОТА		
2.	Код			
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии		
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“		
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус		
6.	Академска година/семестар	1 година	7. Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	проф. д-р Славица Србиновска проф. д-р Зоран Анчевски проф. д-р Владимир Мартиновски		
9.	Предуслови за запишување на предметот			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): - познавање на етапите на научно-истражувачкиот процес - способност за вршење на научно истражување - способност за изработка, редакција и одбрана на научен труд			
11.	Содржина на предметната програма: Подготвителна фаза на научно истражувачкиот процес: избор на областа и стеснување на темата, откривање на постоечката литература во земјата и во странство, формулирање на предметот, на целите, на мотивацијата, на корпусот и на методите на истражувањето. Фаза на научното истражување: осмислување на структурата на трудот, изработка на трудот, прикажување на теоретските рамки на истражувањето, критичка анализа на истражувачкиот проблем, на корпусот и негова ексцерпција. Заклучок. Начин на цитирање на извори. Библиографија (книги, статии, весници, прилози од интернет и др.) Анекси. Фаза на редакција и одбрана на трудот: редакција и лектура на трудот, графички дизајн (избор на фонтови, табели, колони и др.) и печатење на трудот.			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)			
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови		
14.	Распределба на расположивото време			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	10 часови

		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови		
		16.2	Самостојни задачи	40 часови		
		16.3	Домашно учење	100 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	_бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови			
	17.3.	Активност и учество	_бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	_бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата					
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Midhat Šamić	Kako nastaje naučno djelo	Svjetlost	2003
		2.	Joseph Gibaldi	MLA Handbook for Writers of Research Papers	The Modern Language Association of America	2003
		3.	Виолета Панзова	Наукаа како занает	Филозофски факултет	2003
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.				
		2.				
	3.					

Потпрограма: ОПШТА И КОМПАРАТИВНА КНИЖЕВНОСТ

Листа на изборни предмети од потесна специјалност (од соодветната потпрограма) и од УКИМ за прв и втор семестар

Бр.	Предмет	Број на часови	Статус	Број на кредити
1.	Мит, книжевност и култура	15	И	8
2.	Фантастиката како книжевен и културен феномен	15	И	8
3.	Хуморот во книжевноста и културата	15	И	8
4.	Книжевност и историја	15	И	8

1.	Наслов на наставниот предмет	МИТ, КНИЖЕВНОСТ, КУЛТУРА		
2.	Код			
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Општа и компаративна книжевност		
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“		
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус		
6.	Академска година/семестар	1 година	7. Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	Проф. д-р Маја Бојациевска		
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема		
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Курсот има за цел, во една компаративна перспектива, да ги запознае студентите со процедурите на впишување на митовите во различни литерарни облици и да ги идентификува големите, универзални теми и патот на нивна културна конструкција, нивните различни значења и пренесувања низ епохите. Студентите да се здобијат со продлабочени знаења од областа на книжевноста и компаративната митологија и да можат истите да ги користат во промислувањето на културните феномени.			

11.	Содржина на предметната програма:			
	Литературата на големите светски автори покажува постојана фасцинација со митологијата и често ги инкорпорира митските елементи во најзначајните книжевни текстови. Оттука, начините на кои митовите варираат и се модифицираат низ времето отвораат перспектива за проучување на начините на кои се перцепираат и создаваат традициите и вредностите низ временските епохи. Курсот ќе ги истражува различните видови на културни митови, нивните сличности и диспаратети на дијахрониско и на тематско ниво. Ќе се истражуваат дometите и ограничувањата на интерпретирањето, претставувањето и преведувањето на митот во литературата, со посебен осврт на репрезентативните книжевни обликувања на митот кај некои најзначајни автори од XX век. Митокритиката и митоанализата ќе се користат како методи на преиспитување на историските, културните, книжевните и научните граници кои влијаат врз идентификациските констелации на епохите.			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)			
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови		
14.	Распределба на расположивото време			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови
		16.2	Самостојни задачи	35 часови
		16.3	Домашно учење	100 часови
17.	Начин на оценување			
	17.1.	Тестови	20 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови	
	17.3.	Активност и учество	20 бодови	
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	60 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода	5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Македонски		

21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
1	1.	Durand, Gilbert	Figures mythuques et visages de l'oeuvre	Paris, Dunod,	1992
	2.	Durand, Gilbert	Introduction à la mythodologie	Paris, Dunod,	1996
	3.	Frye, Northrop	Mit I struktura	Svijetlost, Sarajevo	1991
22.	Дополнителна литература (до три)				
2	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Бојациевска, Маја	Андрогин, утопија на совршениот пол	Сигмапрес, Скопје	1999
	2.	Бојациевска, Маја	Мит, книжевност, идентитет	Сигмапрес, Скопје	2002
	3.	Brunel, Pierre	Dictionnaire des mythes litteraires,	Paris, Rocher	1995

1.	Наслов на наставниот предмет	ФАНТАСТИКАТА КАКО КНИЖЕВЕН И КУЛТУРЕН ФЕНОМЕН			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Општа и компаративна книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	Проф. д-р Лидија Капушевска-Дракулевска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите да се здобијат со основни знаења од областа на фантастиката и да можат истите да ги користат во анализата на книжевните и културните феномени Културолошки (теоретски) компетенции Способност за анализа на релација текст/контекст Способност за истражувачка работа				
11.	Содржина на предметната програма: Поим и генеза на феноменот фантастика во книжевноста и во културата. Филозофски импликации: фантастичното vs. реалното. Теории за фантастиката: од Кајоа до Лахман. Фантастиката низ историјата: придонесот на романтизмот, експресионизмот и надреализмот. Фантастиката во книжевноста, сликарството, музиката (опера, балет...) и филмот. Апликативни компаративни читања и интерпретација на парадигматични текстови/уметнички слики/филмови... Предизвиците на популарната култура: експанзија на „хорор“ фантастиката. Фантастиката и дигиталните медиуми: дали фантастиката е модерната митологија? Значење на феноменот фантастика како култура на другоста				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудиториски), семинари, тимска	/	

			работа			
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови		
		16.2	Самостојни задачи	35 часови		
		16.3	Домашно учење	100 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	20 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_ бодови			
	17.3.	Активност и учество	20 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	60 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	(sur une idée de Pierre Brunel, coordonné par Valérie Tritter)	Encyclopédie du Fantastique	Paris, Ellipses	2010
		2.	Lachmann, Renate	Phantasia/Memoria/Rhetorica	Zagreb, Matica Hrvatska	2002
		3.	Капушевска-Дракулевска, Л	Во лавиринтите на фантастиката	Скопје, Магор	1998 (II изд.: 2004)
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Todorov, Svetan	Uvod u fantastičnu književnost	Beograd, Rad	1987
		2.	Урошевиќ, Влада	Чуда и чудовишта (за фантастиката во сликарството)	Скопје, Магор	2001
3.		Sabatier, Jean-Marie	Le Classiques du cinéma fantastique	Paris, Balland	1973	

1.	Наслов на наставниот предмет	ХУМОРОТ ВО КНИЖЕВНОСТА И КУЛТУРАТА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Општа и компаративна книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	Проф. д-р Владимир Мартиновски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Проучување на улогата на хуморот и комичното во книжевноста ; Способност за книжевно-историска контекстуализација Литературно-теоретски компетенции Способност за корелација и интеграција на содржини од компатибилни наставни предмети: филозофија / естетика				
11.	Содржина на предметната програма: Предметот предлага споредбено проучување на улогата на различните облици на хуморот во книжевноста. Преглед на теории за комичното и хуморот. Хуморот и комедијата. Хуморот и модерниот роман. Хуморот и новелата. Хуморот и краткиот расказ. Хуморот во поезијата. Хуморот, сатирата и иронијата. Хуморот и вицот. Преку анализа на репрезентивни примери од светската и македонската книжевност, студентите се поттикнуваат да го истражуваат феноменот на хуморот во различни национални книжевности и стилски формации, но и во различни сегменти на културата и во другите уметности.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски,аудитори ски), семинари, тимска работа	/	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови	
		16.2	Самостојни задачи	35 часови	

		16.3	Домашно учење	100 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	20 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	60 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	
	1.	В. Томовска, В. Мартиновски, прир.	Сите лица на смешното (од Антиката до денес)	ЗККМ и Антика	2012
	2.	Бергсон, А.	За смеата	Микена	2008
	3.	Б.Проп	Проблеми на комиката и смеата	Нолит	1995
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	
	1.	Р.Бужаровска	За смешното-Теории на хуморот во расказот	Блесок	2012
	2.	Михаил Бахтин	Творештвото на Франсоа Рабле и народната култура на средниот век и ренесансата.	Нолит	1978
	3.	Christophe Graulle,	L'Anthologie de l'humour noir/ révolte supérieure de l'esprit,	Gallimard	2000
	4.	Breton, A	André Breton et l'humour noir, Une	L'Harmattan	1993

1.	Наслов на наставниот предмет	КНИЖЕВНОСТ И ИСТОРИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Општа и компаративна книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	Проф. д-р Марија Ѓорѓиева Димова			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Целта на предметот е студентите да стекнат знаења од областа на интердискурзивните релации помеѓу книжевноста и историјата и да сеоспособат за нивна практична/аналитичка примена врз конкретни книжевни примери. Литерарно-теоретски компетенции; способност за анализа на релација текст-контекст; способност за релација и интеграција со содржини од компатибилни наставни предмети(историографија, лингвистика)				
11.	Содржина на предметната програма: Преглед на доминантните теориски (семиотички, новоисторицистички, постструктуралистички, постмодернистички) концепции коишто се фокусирани врз интердискурзивните и интердисциплинарните релации помеѓу книжевноста и историјата/историографијата. Интерпретативни контекстуализации на односот книжевност-историја: преглед на книжевните постапки и на книжевните жанрови коишто ги афирмираат интердискурзивните релации книжевност-историја врз основа на анализа на конкретни книжевни текстови. Мнемоничките импликации и функции на односот книжевност – историја (историска траума, постмеморија, примарна/секундарна меморија, наративна меморија).				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		15 часови

		15.2	Вежби (лабораториски,аудитори ски), семинари, тимска работа	/		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови		
		16.2	Самостојни задачи	35 часови		
		16.3	Домашно учење	100 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	20 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато- риски/аудиториски вежби	_бодови			
	17.3.	Активност и учество	20 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	60 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Марија Ѓорѓиева Димова	Повторната средба на Клио и Калиопа	Скопје:Три	2012
		2.	Gossman, Lionel	Between History and Literature	Massachusetts and London:Harvard University Press	1990
		3.	Wesseling, Elisabeth	Writing History as a Prophet	Amsterdam/Philadel phia:JohnBenjamins PublishingCompany	1991
	22.2					
		Ред.број				
		1.	Biti, Vladimir /Ivic, Nenad. Prir.	Prosla sadasnjost	Zagreb:Naklada MD	2003
		2.	LaCapra, Dominick	Writing History, Writing Trauma	Johns Hopkins University Press	2001
	3.	Hayden White	<i>The Content of the Form: Narrative Discourse and HistoricalRepresentation.</i>	<i>Baltimore: The Johns Hopkins University Press.</i>	1990	

Потпрограма: АЛБАНСКА КНИЖЕВНОСТ

Листа на изборни предмети од потесна специјалност (од соодветната потпрограма) и од УКИМ за прв и втор семестар

Бр.	Назив на предметот	Статус	Број на часови	Број на кредити
1.	Албанска усна книжевност	И	15	8
2.	Албанска книжевност меѓу двете светски војни во европски контекст	И	15	8
3.	Албански романтизам и протореализам	И	15	8
4.	Албанска култура и цивилизација	И	15	8

1.	Наслов на наставниот предмет	АЛБАНСКА УСНА КНИЖЕВНОСТ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Албанска книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Зекирја Неџири			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): <ul style="list-style-type: none"> - Да се оспособуват да ги дефинират, опишуват и објаснуват основните поими од албанската усна книжевност. - Да стекнат знаења да вршат самостојна анализа, интерпретација и критичко вреднување на текстови од албанската усна книжевност. - Правилно да ги толкуват и опишуват жанровите на албанската усна книжевност. - Да ги споредат и вреднуват различните теориски гледишта за усната книжевност. - Стекнатите знаења од усната книжевност успешно да ги применат во самостојни теренски истражувања и изработка на семинарски трудови. 				

11.	<p>Содржина на предметната програма:</p> <p>Поим и термини за предметот на усната книжевност. Метод на изучување, помошни дисциплини. Книжевната историја и поетика на усната книжевност. Соодносот со пишувана книжевност. Собирачи на албанско усно творештво. Принципи и теориски основи на периодизација и на класификација.</p> <p>Книжевни жанрови на албанска усна книжевност.</p> <p>Лирски тип: мотивско- тематски свет, старост, собирање и објавување. Теори за проучување и класификација: семејна, општествена и лирика за природни феномени.</p> <p>Епски тип. Епско песништво: мотивско – тематски свет. Теории за класификација и периодизација (епска и јуначка песна, народен епос). Народна проза: мотивско – тематски свет. Теории на проучување и класификација (мит, басна, легенда/предаја, приказна, анегдота, виц).</p> <p>Народна театрологија (театар на сенки, маски и со живи ликови).</p> <p>Кратки жанрови: Паремологија (загатки, поговорки), реторика (здравици, благослови, колнења и детските творби).</p>			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит) предавања + вежби, семинари			
13.	Вкупен расположив фонд на време	200_ часови		
14.	Распределба на расположивото време			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15_ часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50_ часови
		16.2	Самостојни задачи	35_ часови
		16.3	Домашно учење	100_ часови
17.	Начин на оценување			
	17.1.	Тестови	80 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_ бодови	
	17.3.	Активност и учество	10 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата	албански		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература			
	Задолжителна литература (до три)			

22. 1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	NEZIRI, Zeqirja	Lirika gojore shqiptare	Interlingua, Shkup	2015
	2.	NEZIRI, Zeqirja	Epika gojore shqiptare	IASH, Shkup	2018
	3.	NEZIRI, Zeqirja	Studime mbi epikën gojore shqiptare	IASH, Shkup	2017
22. 2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Муртезани, Изаим	Митски елементи во албанскиот и македонскиот јуначки епос и балада	ИФ „М. Цепенков“, Скопје	2006
	2.	MUSTAFA, Myzafere	Përralla shqiptare	IAP, Prishtinë	2003
	3.	NEZIRI, Zymer	Studime mbi folklorin 1, 2, 3	IAP, Prishtinë	2006, 2008, 2018
	4.	SINANI, Shaban	Mitologji në epos	Tiranë	2000
	5.	XHAGOLLI, Agron	Klasifikimi i prozës gojore shqiptare	Tiranë	2001

1.	Наслов на наставниот предмет	АЛБАНСКАТА КНИЖЕВНОСТ МЕЃУ ДВЕТЕ СВЕТСКИ ВОЈНИ ВО ЕВРОПСКИ КОНТЕКСТ			
2.	Код				
	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Албанска книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Мирлинда Крифца Беќири			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): -Запознавање со книжевниот плурализам во албанската книжевност меѓу двете светски војни; -Оспособување за препознавање на културните и општествените прилики во кои се развива албанската книжевност меѓу двете светски војни и нејзините односи со најпознатите европски кневности; -Стекнување на општи знаења за книжевната продукција во албанската книжевност од периодот меѓу двете светски војни и нејзините врски со одредени европски книжевни формации не времето; -Развивање вештини за аналитичко и критичко мислење преку работата врз конкретни				
11.	Содржина на предметната програма: -Албанската книжевност од периодот меѓу двете светски војни и нејзините најпознати претставници: Асдрени, Фаик Коница, Али Аслани, Кристо Флиќи, Фан Ноли, Етхем Хациадеми, Ѓерѓ Фишта, Митруш Кутели, Ласгуш Порадеци, Милош Ѓерѓ Никола –Миѓени, Ернест Колиќи, Хаки Стермили. - Типологија, класификација како и стилски формации во албанската книжевност од овој период (сентиментализам, реализам, симболизам, експресионизам и социално ориентирана крижевност) ; - Почетовите на модерната во албанската книжевност и нејзините најпознати претставници; -Развојот на трите книжевни жанра и нивните специфичности; -Развојот ка книжевно –теоретската мисла и на книжевната критика; -Книжевни и вонкнижевни појави и феномени; -Отвореноста на албанската книжевност од овој период во однос на другите книжевности, пред се однос на големите европски книжевности -Местото на албанската книжевност меѓу двете светски војни во контекст на другите балкански и европски книжевности.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска	15 часови	

			настава	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	_ часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови
		16.2	Самостојни задачи	35 часови
		16.3	Домашно учење	100 часови
17.	Начин на оценување			
	17.1.	Тестови	60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	10 бодови	
	17.3.	Активност и учество	20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар	
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Албански	
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература			
	Задолжителна литература (до три)			
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	R. Elsie	Historia e letërsisë Shqipe	Dukagjini, Печ
	2.	Hamiti, S.	Letërsia moderne, Vepra letrare VIII	Faik Konica, Приштина
	3.	A. Xhiku	Letërsia shqipe në Polifoni	Тирана
22.2	Дополнителна литература (до три)			
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	QSA, IGJL	Studime për autorë të ndaluar	Fan Noli, Тирана
	2.	Klosi, A.	Quo vadis, Shqiperi	Botime Albania, Тирана, Минхен
	3.	Krifca Beqiri, Mirlinda	Intertekstualiteti në letërsinë shqipe mes dy luftërave botërore	Fakti, Скопје

1.	Наслов на наставниот предмет	АЛБАНСКИ РОМАНТИЗАМ И ПРОТОРЕАЛИЗАМ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Албанска книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Агим Лека			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	<p>Цели на предметната програма (компетенции):</p> <p>Запознавање со делата на писателите на албанската книжевност од триесеттите години на 19 век се до почетокот на 20 век и нејзините главни претставници.</p> <p>Оспособување, запознавање, и почитување на културно-општествените прилики во кои се развива</p> <p>Романтизмот и раниот реализам во албанската книжевност.</p> <p>Способност за контрастивен литературен пристап и способност за анализа на релација текст - контекст.</p> <p>Развивање вештини за синтетично -аналитичко и критичко творечко мислење преку работата врз конкретни текстови од поезијата, прозата и драмата на албанскиот романтизам и протореализам.</p> <p>4. поврзување на знаењата од другите литературни дисциплини преку употреба на усвоена книжевна теориска терминологија, со што се развива и поттикнува вештината за изучување и проследување на книжевноста на албанскиот романтизам и протореализам во контекст на балканските и европските литератури.</p>				
11.	<p>Содржина на предметната програма:</p> <p>Албанската книжевност од тресеттите години на 19 век се до формирањето на Албанија како држава, преку презентирање на најважните факти на претставниците: Јероним де Рада, Антон Сантори, Зеф Серембе, Наум Веќилхарџи, Пашко Васа, Константин Кристофориди, Тими Митко, Филип Широка, Јани Врето, Сами Фрашери, Наим Фрашери, Андон Зако Чајупи, Ндре Мједја, Луиг Гуракуќи, Михаил Грамено, Митат Фрашери.</p> <p>Стилски особености на гореспоменатите книжевни формациич типологии и класификации;</p> <p>Развојот на книжевните родови и видови во предметниот период.</p> <p>Разгледување на албанската книжевна продукција од предметниот период во контекст на балканските и европските книжевности.</p>				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски) , семинари, тимска работа	/	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови	
		16.2	Самостојни задачи	35 часови	

		16.3	Домашно учење	100 часови	
17.	Начин на оценување				
17.1.	Тестови		60 бодови		
17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		10 бодови		
17.3.	Активност и учество		20 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Албански		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	VebiBala (...), DH. S. Shuteriqi	Historia e letërsisë shqiptare	Rilindja, Prishtinë	1989
	2.	Robert Ellsi	Historia e letërsisë shqipe	Dukagjini, Pejë	2001
	3.	RexhepQosja	Historia e letërsisë shqipe (romantizmi I- II)	Rilindja, Prishtinë	1984
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Mario Prac	Agonija romantizma	Nolit, Beograd	1974
	2.	Agim Leka	Semantika e dramës shqipe nga Santori deri te Floqi	Arbëria Design, Tetovë	2012
	3.	Pjoter S. Kogan	Istorija zapadnoevropske knjizevnosti	Svjetlost, Sarajevo	1967

1.	Наслов на наставниот предмет	АЛБАНСКА КУЛТУРА И ЦИВИЛИЗАЦИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Албанска книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Мируше Хоџа			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Целта на предметната програма е стекнување увид во специфичноста на албанската култура и цивилизација, при што се вклучуваат истражувања од областа на културолошките, антрополошките, историските, јазичните, родовите и интердисциплинарните студии. Студентот се здобива со знаење околу релевантните критериуми кои што ја одредуваат кажаната специфичност. Оваа подлога на студентот му овозможува своето знаење да го продлабочи и во склоп на понатамошни компаративни културолошки студии.				
11.	Содржина на предметната програма: <ol style="list-style-type: none"> 1. Културата на Коман - Позадина (Предилири: историска рамка; Енеолитските етно-културолошки компоненти и образувањето на етносот на Илирите во бронзеното време; Потеклото на Илирите – разни видувања; Археоплошката основа на автохтоноста на Илирите; Арб’р (Arbërit): Историската рамка на Илирија во крајот на првиот милениум п.н.е. и во почетокот на првиот милениум на н.е.. Културата на Коман: доказ за континуитетот Илири- Арб’ри. 2. Канунот на Лек Дукаѓини - Албанското обичајно право: општи насоки; Поимот на „Беса“ согласно Канунот на Лек Дукаѓини; Патријархатот во Канунот на Лек Дукаѓини. 3. Пред-индоевропски субстрати во албанскиот јазик и албанската култура – Траги на матријархатот во албанската култура. 4. Создавањето на родот - Феноменот на „заклетвените девици“. 				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/ часови	

16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	50 часови	
			16.2	Самостојни задачи	35 часови	
			16.3	Домашно учење	100 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		80 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови		
	17.3.	Активност и учество		10 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Албански јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Muzafer Korkuti	Parailirët, Pllirët, Arbërit	Tonea, Tiranë	2000
		2.	Shtjefën Gjeçovi	Kanuni i Lekë Dukagjinit	PDF	
		3.	Eqrem Çabej	Studime gjuhësore III	Rilindja, Prishtinë	1976
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Arbnora Dushi	Virgjëreshat e përbetuara shqiptare	Journal of the Institute Alb Shkenca	2015
		2.				
3.						

Потпрограма: ТУРСКА КНИЖЕВНОСТ

Листа на изборни предмети од потесна специјалност (од соодветната потпрограма) и од УКИМ за прв и втор семестар

Бр.	Назив на предметот	Статус	Број на часови	Број на кредити
1.	Историски развој на турската култура и цивилизација	И	15	8
2.	Поетика на турската класична поезија	И	15	8

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИСКИ РАЗВОЈ НА ТУРСКАТА КУЛТУРА И ЦИВИЛИЗАЦИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Турска книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Фадил ХОЏА			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Да покажува знаење и разбирање во научното поле на студирање кое се надградува врз претходните знаења вклучувајќи и познавање во доменот на теоретски, концептуални, компаративни и критички перспективи по научното поле според соодвениот предмет и дисциплина.				

11.	<p>Содржина на предметната програма: Запознавање на изворите и проучување на историјата и на историскиот развој на турската култура и цивилизација од предисламскиот период. Турски и странски извори (кинески, византиски и др.) за историскиот развој на турската култура и цивилизација. Прататковина на турците. Миграции на турските племиња. Општествениот живот во средна Азија. Хуните и нивната култура. Бумин Каган и основањето на Гоќтурк царството. Билге Каган, Кул Тигин и Јоллук Тигин во Орхонските натписи. Ујгурското писмо и делата на ујгурски јазик. Преселбата на турските племиња на север и за запад.</p>			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)			
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови		
14.	Распределба на расположивото време			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови
		16.2	Самостојни задачи	35 часови
		16.3	Домашно учење	100 часови
17.	Начин на оценување			
	17.1.	Тестови	60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови	
	17.3.	Активност и учество	30 бодови	
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)

19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Турски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Prof. Dr. Bahaeddin Ögel	İslamiyetten Önce Türk Kültür Tarihi	Türk Tarih Kurumu Basım Evi, Ankara	1991
	2.	Laslo Rasony	Tarihte Türklük	Akçağ Y. Ankara	1977
	3.	Ziya Gökalp	Türk Medeniyeti Tarihi	Ziya Gökalp Y. İstanbul	1976
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Carter Vaughn Findley	The Turks In World History	Oxford Univ. Press, New York	2001
	2.	Atilla Bulut	Türklerin Etnik Kökenleri	Kalipso Y. İstanbul	2003
	3.	Emel Esin	Türk Kozmolojisine Giriş	Kabalcı Y. İstanbul	2001

1.	Наслов на наставниот предмет	ПОЕТИКА НА ТУРСКАТА КЛАСИЧНА ПОЕЗИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Турска книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Фадил ХОЏА			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Начини на запознавање, владеење како и разликување на различните форми фигури и мотиви во ориенталните поезии во компарација со сличните карактеристики во поетиката на турската класична – диванска поезија.				
11.	Содржина на предметната програма: Да се изучува значењето и употребата на поетските форми и фигури како и митските елементи во класичната – диванска (дворска) поезија. Претставници и особено важни карактеристики на локалистичката поетска школа. Еклатантни претставници на поетската книжевна струја Себки-Хинди. Жени поети во класичната турска поезија. Претставници на поети - владатели во класичната дворска поезија. Односот сакан-сакана во корелација со Ракиб (конкурент). Влијанието и отсјајот на општествено – историските прилики и услови врз развојот на класичната диванска турска поезија. Компарација помеѓу поетските форми, фигури и мотиви во турската класична поезија и во другите ориентални поезии.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари,	/	

				тимска работа		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови		
		16.2	Самостојни задачи	35 часови		
		16.3	Домашно учење	100 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		60 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови		
	17.3.	Активност и учество		30 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)			до 50 бода	5 (пет) (F)	
				од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
				од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
				од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
				од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
				од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит			Предметот да е запишан во соодеветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата					
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	E.J.W.Vilkins on Gibb	A History of Ottoman Poetry	Akçağ, Ankara	2002
		2.	Hüsein Güfta	Divan Şiirinde İlim	Akçağ, Ankara	2004
		3.	Ozgen Oztekin	Divanlardan Yansıyan Görüntüler	Ürün Yayınları, Ankara	2006
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Agah Sirri Levent	Divan Edebiyatı	Enderun Kitabevi-Istanbul	1971
		2.	Yekta Saraç	Klasik Divan Edebiyatı	Enderun Kitabevi-Istanbul	1994
		3.	Ömer Ferit Kam	Divan Şiirinin Dünyasına Giriş	MEB - Ankara	2003

Потпрограма: СЛАВИСТИКА

Листа на изборни предмети од потесна специјалност (од соодветната потпрограма) и од УКИМ за прв и втор семестар

Бр.	Назив на предметот	Статус	Број на часови	Број на кредити
1.	Полско-чешко-руски книжевни релации	И	15	8
2.	Наративот на полската репортажа во словенски контекст	И	15	8
3.	Фантастиката во книжевноста (чешко-руско-полски паралели)	И	15	8

1.	Наслов на наставниот предмет	Полско-чешко-руски книжевни релации			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Славистика			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Лидија Танушевска, вонреден професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Сумирање на знаењата од целокупната полска литература и споредување на карактеристики на одредени литературни правци со познатите дела во чешката и руската книжевност. Способност за компаративно проучување на книжевноста.				

11.	<p>Содржина на предметната програма: Ќе се претстават допирните точки меѓу полската од една страна и чешката и руската книжевност, од друга страна, особено правците во кои можат да се најдат паралели. Посебен осврт на романтичната поезија на Адам Мицкјевич и поезијата на Пушкин и Карел Хинек Маха; реалистичката проза на Хенрик Шенкевич и Болеслав Прус и Антон Чехов, Антел Сташек и Карел Вацлав Рајс, како и надреализмот во творештвото на Бруно Шулиц и Витолд Гомбрович и на Франц Кафка, Владимир Набоков и Данил Хармс, како и споредба на современата проза и поезија во двете литератури. Предавања, дискусии, изготвување есеи и истражувачка работа.</p>			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)			
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови		
14.	Распределба на расположивото време			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови
		16.2	Самостојни задачи	35 часови
		16.3	Домашно учење	100 часови
17.	Начин на оценување			
	17.1.	Тестови	30 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_ бодови	
	17.3.	Активност и учество	20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	50 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода	5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодеветниот семестар		

20.	Јазик на кој се изведува наставата				
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Witkowska A., Przybylski R.	Romantyzm	PWN	2002
	2.	Markowski, Michał Paweł	Polska literatura nowoczesna (Leśmian, Schulz, Witkacy)	Universitas	2007
	3.	red. Marek Piechota, Marek Pytasz i Piotr Wilczek	Słownik literatury polskiej	Videograf II, Katowice	2006
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Przemysław Czapliński	Polska do wymiany. Późna nowoczesność i nasze wielkie narracje	WAB	2009
	2.	Halina Janaszek- Ivaničková	Literatury zachodniosłowiańskie czasu przełomów 1890-1990: przewodnik encyklopedyczny	Śląsk	1999
	3.	Mucha, Bogusław	Historia literatury rosyjskiej od początków do czasów najnowszych	Zakład Narodowy im. Ossolińskich	2002

1.	Наслов на наставниот предмет	Наративот на полската репортажа во словенски контекст			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Славистика			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Лидија Танушевска, вонреден професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Продлабочување на знаењата од полската литература и запознавање со нејзините специфичности. Развивање вештини за синтетичко-аналитичко и творечко-критичко мислење преку работа врз конкретни текстови од полската литература.				
11.	Содржина на предметната програма: Запознавање со специфичноста на Полската школа на репортажата која претставува одделен и доста популарен литературен вид во светот. Неговиот развој низ историјата на полската литература - од 16 в. во вид на дневници од патувања, приватни писма за време на патувањата до современото новинарство кое се прифаќа како сериозна литература. Претставници на современата полска школа на репортажата и осврт на нивните дела: Ришард Капушкински и Хана Крал како врвни мајстори на овој вид литература и нивните подоцнежни наследници - Малгожата Шејнерт, Мариуш Шчигјел, Војќех Тохман, Војќех Јагјелски, Анђеј Сташук, Лидија Осталовска, Хуго Бадер, Павел Смолењски и др. Анализа на наративните техники, специфични за одделни автори. Споредби со руската и чешката литература од овој вид: Светлана Алексиевич, Варлам Шаламов, Егон Ервин Киш, Роман Цилек и др. Предавања, дискусии, изготвување есеи и истражувачка работа. Пишување есеј и устен испит.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	_ часови	

16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	50 часови	
			16.2	Самостојни задачи	35 часови	
			16.3	Домашно учење	100 часови	
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови		30 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_ бодови		
	17.3.	Активност и учество		20 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		50 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата					
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	(red. Bożena Dudko)	Cała Polska trzaska	Warszawa: Prószyński i S-ka.	2004
		2.	(red. Mariusz Szczygieł)	Antologia polskiego reportażu XX wieku	Wydawnictwo Czarne	2014
		3.	Magdalena Horodecka	Zbieranie głosów (Sztuka opowiadania Ryszarda Kapuścińskiego)	Słowo/obraz teritoria	2010
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	(red.) Malinowska, E. i Rott, D.	Wokół reportażu podróżniczego	Wydawnictwo UŚ.	2004
		2.	Rejter, A.	Kształtowanie się gatunku reportażu podróżniczego w perspektywie stylistycznej i pragmatycznej.	Wydawnictwo UŚ	2000
3.		Mroziewicz, Krzysztof	Prawdy ostateczne Ryszarda Kapuścińskiego	Sensacje XX wieku	2008	

1.	Наслов на наставниот предмет	ФАНТАСТИКАТА ВО КНИЖЕВНОСТА (ЧЕШКО-РУСКО-ПОЛСКИ ПАРАЛЕЛИ)			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевноста и културолошки студии Славистика			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Јасминка Делова-Силјанова, вонреден професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Завршени студии од прв циклус			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Да се запознаат кандидатите со книжевниот жанр научна фантастика и утопија и да се запознаат со најзначајните претставници на овој жанр во чешката, во руската и во полската книжевност. Способност за самостојна научно – истражувачка работа, креативно мислење и критичко				
11.	Содржина на предметната програма: Фантастиката, како епската така и научната, зазема значајно место во мотивите на литературата, а нејзиното потекло може да се бара уште во античките митови и епови. Во рамките на овој предмет ќе се направи анализа на фантастичните и (анти)утописките елементи во чешката, во руската и во полската книжевност. Покрај општиот преглед на авторите и делата од овој жанр, посебно ќе се обрне внимание на делата на Карел Чапек и Јосеф Несвадба во чешката книжевност, делата на Станислав Лем и на Јацек Дукај во полската книжевност и делата на Замјатин, Булгаков и на браќата Стругатскиј во руската книжевност.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит): Писмен дел (изработка на статија) и устен дел – презентација на напишаното и дискусија во врска со поставените тези.				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	_ часови	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови	
		16.2	Самостојни задачи	35 часови	
		16.3	Домашно учење	100 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	_ бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_ бодови		
	17.3.	Активност и учество	30 бодови		
17.4.	Домашна задача и/или	70 бодови			

		семинарска работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)		
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)		
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)		
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)		
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)		
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Македонски (чешки, руски, полски)				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	PRINGLE, David a kol. (edd.)	Fantasy: Encyklopedie fantastických světů	(Praha: Albatros	2003
		2.	ROBERTS, Adam	The History of Science Fiction	London: Palgrave Histories of Literature	2006
		3.	Tereza Dědinová	Po divné krajině	Nakladatelství: Masarykova univerzita	2015
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Elana Gomel	Science Fiction in Russia: From Utopia to New Age	Science Fiction Studies, n. 79, Vol. 26, Part 3	1999
		2.	<u>Sergej Vasiljevič Nikolskij</u>	Fantastika a satira v díle Karla Ěapka	<u>Československý spisovatel, Praha</u>	1978
3.						

Потпрограма: АНГЛИСКА КНИЖЕВНОСТ

Листа на изборни предмети од потесна специјалност (од соодветната потпрограма) и од УКИМ за прв и втор семестар

Бр.	Назив на предметот	Статус	Број на часови	Број на кредити
1.	Модерна/постмодерна англоамериканска поезија	И	15	8
2.	Модерна/постмодерна британска драма	И	15	8
3.	Модерна и постмодерна британска проза	И	15	8
4.	Хуморот како критика во американската култура и литература	И	15	8
5.	Историскиот дискурс во англиската книжевност	И	15	8
6.	Современата утописка мисла	И	15	8

1.	Наслов на наставниот предмет	МОДЕРНА/ПОСТМОДЕРНА АНГЛОАМЕРИКАНСКА ПОЕЗИЈА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Англиска книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	проф. д-р Зоран Анчевски			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Познавање на англискиот јазик			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Проучување на постмодерната англоамериканска поезија од годините по Втората светска војна до денес со нејзините специфики во контекстот на современите критички теории и практики.				

11.	<p>Содржина на предметната програма: Запознавање со условите за развојот на модерната и постмодерната во светски контекст, со фокус на Велика Британија и САД од почетокот на 20-от век до денес. Поезијата пред Првата светска војна: Џорџијанци и имицисти. Поетите на Големата војна. Американската поезија меѓу двете светски војни. Поетите од триесеттите. Проучување на постмодерната англоамериканска поезија од годините по Втората светска војна до денес со нејзините специфики во контекстот на современите критички теории и практики. Поетите на „Движењето“. Дивергентниот карактер на американската поезија по Втората светска војна („Битници“, поетите на „Блек Маунтин“, Конфесионалните поети, Њујоршките надреалисти, итн). Британски и американски постмодерни поети од 80-тите до денес.</p>			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)			
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови		
14.	Распределба на расположивото време			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови
		16.2	Самостојни задачи	35 часови
		16.3	Домашно учење	100 часови
17.	Начин на оценување			
	17.1.	Тестови	70 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови	
	17.3.	Активност и учество	15 бодови	
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	15 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода	5 (пет) (F)	
		од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
		од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
		од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
		од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
		од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата	Англиски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација		

22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	M.H. Abrams, et. al.	The Norton Anthology of English Literature Vol. 2	W.W. Norton	1993
	2.	Nina Baym, et. al.	The Norton Anthology of American Literature Vol. 2	W.W. Norton	1993
	3.	Michael Hulse, et. al.	The New Poetry	Bloodaxe Books	1995
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Donald Allen & Warren Tallman	The Poetics of the New American Poetry	Grove Press	1993
	2.	Robert Boyers	Contemporary Poetry in America: Essays and Interviews	Shocken Books	1974
	3.	Richard Ellman & Robert O'Clair	Modern Poems: An Introduction to Poetry	W.W. Norton	1976
	4.	Mark Strand	The Contemporary Poets: American Poetry since 1940	New American Library	1979

1.	Наслов на наставниот предмет	МОДЕРНА/ПОСТМОДЕРНА БРИТАНСКА ДРАМА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Англиска книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	проф. д-р Рајна Кошка-Хот			
9.	Предуслови за запишување на предметот	одлично познавање на англискиот јазик			
10.	<p>Цели на предметната програма (компетенции): Запознавање со современите текови во британската драма преку ракурсот на феминистичката критичка теорија. Усвојување на нејзините основни и покомплексни поими, концепти и постулати, како и запознавање со најновите тенденции во рамките на оваа теорија преку нивната идентификација и апликација врз примери од модерна и постмодерна британска драма. Здобивање со литературно-теоретски компетенции соодветни за постдипломско академско ниво. Проучување и експликација на релевантен пресек на модерната и постмодерната драма во англиската книжевност од аспект на современите критички теории, со нагласка на критичко-теоретскиот апарат на феминистичката критичка теорија, но и новиот историзам / културниот материјализам. Запознавање со културолошкиот контекст во кој тие драми настанале и начинот на кој во нив се рефлектираат прашањата на полот и родот. Целта на предметната програма е и усвојување и надградување на повисоко академско ниво на сознанија, преку аналитичко и синтетичко размислување, за поврзаноста и меѓусебното влијание на драмски текстови од хронолошки различни периоди преку матрицата на феминистичката критичка теорија и нивната релевантност за развојот на светската драма во 20-от и 21-от век.</p>				
11.	<p>Содржина на предметната програма: Презентација и анализа на избор драмски текстови на модерни/постмодерни британски драмски автори од втората половина на 20-век и почетокот на 21-от век. Во рамките на предметот се изучуваат поимите и правците од современата драма како 'Angry Young Men' и 'Kitchen Sink Drama' кои одиграа суштинска улога во развојот на современата британска драма, како и правците познати како Комедија на закана, Физички театар и Театар на апсурдот и најновата тенденција во современата драма позната како In-Yer-Face Theatre. Драмските текстови вклучени во програмата се разгледуваат од аспект на постулатите на феминистичката критичка теорија, но се разгледува и прашањето на интертекстуалноста, класата, етницитетот и полот/родот, како и начинот на којшто овие драмски текстови ги одразуваат интересите и проблемите на современото британско, но и глобално општество. Од теоретски аспект се разгледуваат и применуваат методите и постулатите на т.н. втор и трет бран феминистичка критичка теорија и начинот на кој тие се рефлектираат во зададениот корпус драмски текстови. Во фокусот на проучувањето е женскиот драмски лик ставен во корелација со прашањето на претставувањето/конструирањето на полот/родот во драмата како книжевен жанр и обидите за децентрирање на машкиот лик како доминантен субјект.</p>				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска)				

	задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време		200 часови		
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности		15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови
			15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/
16.	Други форми на активности		16.1	Проектни задачи	50 часови
			16.2	Самостојни задачи	35 часови
			16.3	Домашно учење	100 часови
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	80 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_ бодови		
	17.3.	Активност и учество	10 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	10 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода		5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		англиски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	G. Plain & S. Sellers, eds	A History of Feminist Literary Criticism	Cambridge University Press	2007
	2.	Judith Butler	Gender Trouble	Routledge	2010
	3.	Alex Sierz	In-Yer-Face Theatre: British Drama Today	Faber & Faber	2001
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Mary Eagleton, ed.	Feminist Literary Theory: A Reader	Blackwell	1996
	2.	Рајна Кошка-Хот	Англиска драма: ренесанса, современост, феминистичка теорија	BIGOSS	2007
3.	Maggie Humm	A Dictionary of Feminist Theory	Harvester Wheatsheaf	2003	

1.	Наслов на наставниот предмет	Модерна и постмодерна британска проза			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Англиска книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Соња Витанова-Стрезова			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Стекнување на способност за критичка анализа на британскиот модерен и постмодерен роман/ расказ со примена на една или повеќе книжевни (интердисциплинарни) теории што (с)е дел од содржината на курсот.				
11.	Содржина на предметната програма: Теорија (интердисциплинарни книжевни проучувања): структурализам, постструктурализам, модернизам, постмодернизам, наративен дискурс (Женет), романот на текот на свеста (Хамфри), деконструкција (Дерида), иинтертекстуалност и семанализа (Кристева), метафикција (Во), психоанализа (Фројд, Лакан), феминизам, и постколонијализам. Во корпусот на курсот се вклучени романите „Улис“ од Џојс и „Искупување“ од Мекјуан, како и раскази од Џојс, Вулф, Менсфилд, Бовен, Лесинг, Фаулс, Мекјуан, Картер, Ишигуро, Хеншер и Куреиши. Курсот опфаќа критичка анализа со примена на една или повеќе книжевни (интердисциплинарни) теории, коишто (с)е дел од содржината на курсот, врз избраниот корпус романи и раскази од модерната и постмодерна британска проза.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50_ часови	
		16.2	Самостојни задачи	35_ часови	
		16.3	Домашно учење	100 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови		_бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби		_бодови	

	17.3.	Активност и учество	50_бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	50_бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар. Редовно посетување на наставата и три усни презентации за избрани теми од романите и расказите кои се дел од содржината на курсот.		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		англиски		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Groden, Michael and Martin Kreiswirth, eds.	The Johns Hopkins Guide to Literary Theory and Criticism	Johns Hopkins University Press	1994
	2.	Rice, Philip and Patricia Waugh, eds.	Modern Literary Theory	Edward Arnold	1989
	3.	McHale, B.	Postmodernist Fiction	Methuen	1987
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Walder, Denis, ed.	Literature in the Modern World	Oxford University Press	1990
	2.	Genette, Gerard	The Narrative Discourse: An Essay in Method	Cornell University Press	1983
	3.	Derrida, Jacques	Writing and Difference	Routledge	2001
	4.	Kristeva, Julia	Desire in Language; A Semiotic Approach to Literature and Art	Columbia University Press	1980
	5.	Mark Currie, ed.	Metafiction	Longman	1995

1.	Наслов на наставниот предмет	ХУМОРОТ КАКО КРИТИКА ВО АМЕРИКАНСКАТА КУЛТУРА И ЛИТЕРАТУРА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Англиска книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Румена Бужаровска			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции):	<ul style="list-style-type: none"> – да се направи преглед и критичко обмислување на теориите за хуморот (когнитивна, општествена и психолошка) – да се анализираат основните алатки преку кои се реализира критичкиот хумор (пародија, сатира, иронија) – да се направи критичка анализа на различните форми на хумор (<i>блекфејс</i>, водвил, стендап, родов, црн, самоисмејувачки, политички, етнички, итн.) – да се анализираат теориски концепти во рамките на американските културолошки студии низ интердисциплинарна призма за подобро разбирање на критичкиот хумор во американската книжевност и култура 			
11.	Содржина на предметната програма:	<p>Овој интердисциплинарен курс користи веќе воспоставени теории за хуморот (когнитивна, општествена и психолошка) како предлошки за критичка анализа на текстови од американската книжевност и култура. Дополнително, овој курс има за цел да претстави основни теориски концепти од областа на американските културолошки студии кои исто така можат да се користат како подлога за анализа на текстови од американската традиција уште од популаризирањето на хуморот како критичка алатка – од делата на Марк Твен, се’ до современите книжевни дела на Пол Бејти и Џорџ Сондерс, но и други современи манифестации на хуморот во политички ток-шоуа и критички настроените стенд-ап комедии. Курсот исто така се занимава со анализа и претставување на различните форми на хумор – политички, родов, црн, самоисмејувачки, етнички – но и анализа на формите преку кои се манифестира овој хумор: пародија, сатира, иронија.</p>			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари,	/	

			тимска работа		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови	
		16.2	Самостојни задачи	35 часови	
		16.3	Домашно учење	100 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	50 бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лаборатори-риски/аудиторски вежби	0 бодови		
	17.3.	Активност и учество	0 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	50 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		англиски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
		1.	Morreall, John	Comic Relief: A Comprehensive Philosophy of Humor	State University of New York Press
		2.	Martin, Rod A	The Psychology of Humor: An Integrative Approach	Elsevier
		3.	Бужаровска, Румена	За смешното: теориите на хуморот низ призмата на расказот	Блесок
	22.2	Дополнителна литература (до три)			
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
		1.	Chapman and Foot (Eds)	Humor and Laughter: Theory, Research and Applications	Transaction Publishers
		2.	Campbell, Neil	American Cultural Studies	Routledge
3.		Hutcheon, Linda	A Theory of Parody: The Teachings of 20th century Art forms	University of Illinois Press	

1.	Наслов на наставниот предмет	ИСТОРИСКИОТ ДИСКУРС ВО АНГЛИСКАТА КНИЖЕВНОСТ			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Англиска книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	доц. д-р Милан Дамјаноски			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Запознавање со улогата на историјата и историскиот дискурс врз развојот на англиската книжевност. Анализа на културолошкиот контекст во кој делата кои се обработуваат настанале, како и начинот на кој во нив се одразува и интегрира историскиот дискурс. Запознавање со основните поими, концепти и модели на историографска метафикција, како и со најновите тенденции во рамките на оваа теорија. Здобивање на вештини за критичка анализа и интерпретација на книжевно дело во однос на дадениот културен и историски контекст на британското општество.				
11.	Содржина на предметната програма: Книжевноста и историјата отсекогаш се преплетувале, содејствувале и се надградувале како два темелни општествени дискурси преку кои се толкува и опишува реалноста и општественото опкружување. Книжевноста се користи со историски теми, настани, ликови, но и ја интегрира самата историја како дискурс кој и дава на книжевноста степен на легитимност и веродостојност. Секако, тоа е случај и во англиската книжевност, заради што целта на овој курс е да се истражи односот, влијанието и улогата на историјата и историскиот дискурс во развојот на англиската книжевност, бидејќи историјата е секогаш присутна како креативен и суштествен партнер на книжевноста. Една од главните постапки и модели кој романот го користи за инкорпорирање на историјата во својата структура е метафикцијата. Таа е форма на метатекст кој овозможува поблизок контакт и дијалог на историјата и книжевноста. Во исто време, метафикцијата таа претставува стратегија за реинтерпретација и реконтекстуализација на минатото од страна на сегашноста. Во рамките на курсот, ќе направиме еден концизен преглед на историските теми кои влијаеле врз развојот на англиската книжевност, почнувајќи од првите книжевни дела на Чосер, преку историските хроники кои подоцна се основа за драмите на Шекспир. Ќе има посебен осврт на развојот на историскиот роман во 18 и 19 век, па сè до огромната популарност на историографските метафигии во 20 век, како и на наративните и структурните стратегии кои двата дискурса ги споделуваат. Во теоретскиот дел ќе се осврнеме на основните поими, концепти и модели на историографска метафикција, како и на теоретското обмислување на прашањето на историографската метафикција од страна на автори и теоретичари како Л. Хачион, П. Во, Б. Мекхејл, и др. Сето тоа практично ќе биде согледано и прикажано преку анализа на дела од различни периоди и автори, меѓу кои се Т. Малори, В. Шекспир, В. Скот, В. Вулф, Џ. Фаулс, А. С. Бајат, Џулијан Барнс и др.				

12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)					
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови				
14.	Распределба на расположивото време					
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови		
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови		
		16.2	Самостојни задачи	35 часови		
		16.3	Домашно учење	100 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	70 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	бодови			
	17.3.	Активност и учество	10 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит	Предметот да е запишан во соодветниот семестар				
20.	Јазик на кој се изведува наставата	англиски јазик				
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата	Евалуација / самоевалуација				
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Hutcheon, Linda	A Poetics of Postmodernism: History, Theory, Fiction	Routledge	1988
		2.	Waugh, Patricia.	Metafiction: The Theory and Practice of Self-Conscious Fiction	Routledge	1984
	3.	Caserio, R. L. and C. Hawes, ed.	The Cambridge. History of the English Novel	Cambridge University Press	2012	
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	McHale, Brian	Postmodernist fiction.	Methuen	1997
		2.	Jenkins, Keith	Rethinking History	Routledge	1991
3.		Veeser, H. Aram(Ed.)	The New Historicism	Routledge	1989	

1.	Наслов на наставниот предмет	СОВРЕМЕНАТА УТОПИСКА МИСЛА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Англиска книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	проф. д-р Калина Малеска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	Познавање на англискиот јазик			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): <ul style="list-style-type: none"> - Студентите да се запознаат со текстови од дваесеттиот и дваесет и првиот век што се фокусираат на утописки и дистописки теми. - Да научат да прибираат, анализираат, оценуваат и презентираат информации, идеи и концепти за современиот утописки дискурс (вклучувајќи ги и дистописките текстови, кои спаѓаат под општиот назив утописка литература). - Да се стекнат со способност да компарираат литературни дела со новнарски статии, политиколошки, социолошки, културолошки и антрополошки студии, изнаоѓајќи ги заедничките утописки елементи во различни видови текстови. 				
11.	Содржина на предметната програма: Предметот се фокусира на развојот на утописката мисла во последните стотина години и ги анализира бројните концепти што произлегуваат од неа, како: дистопии, анти-утопии, ухронии, кои спаѓаат под општиот поим „утопии“. Утописката мисла се следи и низ книжевните дела што спаѓаат во жанрот утопија и низ утописката мисла во политички, културолошки текстови и трудови од пошироката област на општествените и хуманистичките науки. На тој начин, студентите се здобиваат со сеопфатна и темелна слика за современиот развој на мислата за создавање подобро општество преку темите што се обработуваат во предметот: правда, слобода, еднаквост, екологија, клонирање, развој на технологијата. Се анализираат тезите на Фукујама за крајот на историјата и од нив произлезените тези и контратези за крајот на утописката мисла меѓу мислителите од општествените и хуманистичките науки, од кои релевантни за оваа област се Фредрик Џејмисон, Жан-Франсоа Лиотар, Грегори Клејс и други. Се истражува примената и валидноста на овие тези низ конкретни книжевни дела од Урсула Ле Гвин, Семјуел Делејни, Маргарет Атвуд, Казуо Ишигуро и други автори од англофонската книжевност, како и низ современи филмски остварувања во полето на утопиите. Во рамки на предметот се предвидува и дискусија за утописките (дистописките) елементи во неколку конкретни примери на општествени уредувања во светот.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		15 часови

		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови	
		16.2	Самостојни задачи	35 часови	
		16.3	Домашно учење	100 часови	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	/		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	/		
	17.3.	Активност и учество	40 бодови		
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	60 бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Англиски јазик		
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
		1.	Gregory Claeys, ed.	<i>The Cambridge Companion to Utopian Literature</i>	Cambridge University Press
		2.	P. Stapleton and A. Byers, eds.	<i>Biopolitics and Utopia: an Interdisciplinary Reader</i>	Palgrave MacMillan
		3.	Fredric Jameson	<i>Archeologies of the Future</i>	Verso
	22.2	Дополнителна литература (до три)			
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
		1.	Mary E. Theis	<i>Mothers and Masters in Contemporary Utopian and Dystopian Literature</i>	Peter Lang
		2.	Richard Howells	<i>A Critical Theory of Creativity: Utopia, Aesthetics, Atheism and Design</i>	Palgrave MacMillan
3.					

Потпрограма: РОМАНИСТИКА

Листа на изборни предмети од потесна специјалност (од соодветната потпрограма) и од УКИМ за прв и втор семестар

Бр.	Назив на предметот	Статус	Број на часови	Број на кредити
1.	Феноменот на патувањето во делата на Маргерит Јурсенар	И	15	8
2.	Женските ликови во францускиот роман	И	15	8
3.	<i>Lector in fabula:</i> Книжевната рецепција кај Еко и Калвино	И	15	8
4.	Антисемитизмот и холокаустот во книжевноста	И	15	8
5.	Книжевноста и миграциите во 20 век во шпанскиот контекст	И	15	8

1.	Наслов на наставниот предмет	ФЕНОМЕНОТ НА ПАТУВАЊЕТО ВО ДЕЛАТА НА МАРГЕРИТ ЈУРСЕНАР			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Романистика			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Елисавета Поповска, редовен професор			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Усвојување на специфичните методолошки пристапи кои овозможуваат детекција на патувачкиот код на различните нивоа на текстовна реализација во делата на Маргерит Јурсенар 1. Способност за критичко промислување на концептот патување како културолошко-литературен феномен 2. Способност за препознавање и критичко промислувањена феноменот на патувањето во делата на Маргерит Јурсенар				

11.	Содржина на предметната програма:			
	<p>Согледување на специфичната концепција на патувањето во личната филозофија на Јурсе нар. Патување низ просторот и патување низ времето. Лудичко патување, филозофско патување, патување на иницијација. Визијата на Јурсенар за хеуристичката и когнитивната димензија на патувањето. Преферирани дестинации и нивни литературни транспозиции.</p>			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)			
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови		
14.	Распределба на расположивото време			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	_ часови
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови
		16.2	Самостојни задачи	35 часови
		16.3	Домашно учење	100 часови
17.	Начин на оценување			
	17.1.	Тестови	60 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_ бодови	
	17.3.	Активност и учество	20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет) (F)
		од 51 до 60 бода		6 (шест) (E)
		од 61 до 70 бода		7 (седум) (D)
		од 71 до 80 бода		8 (осум) (C)
		од 81 до 90 бода		9 (девет) (B)
		од 91 до 100 бода		10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодеветниот семестар	

20.	Јазик на кој се изведува наставата			македонски и француски	
21	Метод на следење на квалитетот на наставата			Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Поповска, Елисавета	Патување и Ориент –доминантни прадаигми во делата на Маргерит Јурсенар	Скопје, Филолошки факултет „Блаже Конески“	2010
	2.	Harris, Nadja.	Marguerite Yourcenar : Vers la rive d'une Itaque Intérieur	Saratoga (California), ANMA Libri	1994
	3.	Camillo Faverzani (dir.)	Marguerite Yourcenar et la Méditerranée. Actes du colloque international (Clermont- Ferrand, mai 1991)	Faculté des lettres et Sciences humaines de Clermont- Ferrand	1995
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Savignau, Josyane	Marguerite Yourcenar. l'Invention d'une vie	Paris, Gallimard	1990
	2.	Barbier, Catherine	Marguerite Yourcenar : Nouvelles Orientales	Paris, Ellipses/Édition marketing S.A.	1998
	3.	Todorov, Tzvetan	Nous et les autres. La réflexion française sur la diversité humaine	Paris, Éditions du Seuil	1989

1.	Наслов на наставниот предмет	Женските ликови во францускиот роман		
2.	Код			
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Романистика		
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“		
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус		
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити
8.	Наставник	д-р Снежана Петрова, редовен професор		
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема		
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Краток преглед на еволуцијата и присутноста на женските ликови во романите од францускиот книжевен и социјален среден век до Просветителството (жени автори како и женски ликови во делата). Согледување на карактеристиките на романтизмот и реализмот и влијанието на овие два концепти во градењето на женските ликови во романите на Балзак, Флобер, Стендал и Зола			
11.	Содржина на предметната програма: Способност за анализирање на социолошките и психолошките аспекти на женските ликови во делата на најзначајните автори на францускиот роман до крајот на XIX-тиот век. Способност за дефинирање и анализирање на чувствата: љубов, страст и разочарување, кај женските ликови во делата на Балзак, Флобер, Стендал и Зола.			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)			
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови		
14.	Распределба на расположивото време			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50
		16.2	Самостојни задачи	35
		16.3	Домашно учење	100

17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	60 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови			
	17.3.	Активност и учество	20 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	20 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		француски и/или македонски			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	AMBRIERE Madeleine, (sous la direction de)	Précis de littérature française du XIXe siècle	Paris, PUF	1990
		2.	ZOLA Emile	Les romanciers naturalistes, Balzac, Stendhal, Flaubert, Daudet, les romanciers contemporains	Editions Bernouard	1928
		3.		Les femmes dans la littérature française	Université du Wisconsin-Madison, éditeur: Vic et Amat	2009
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	FELICITE GENLIS, Stéphanie (comtesse de)	De l'influence des femmes sur la littérature française	Paris, Ledointe et Durey, libraires	1826
		2.	Launay Michel et Mailhos Georges	Introduction à la vie littéraire du XVIIIe siècle	Paris, Bordas	1969
3.			Anthologie de la littérature française; textes choisis du XIe au XXIe siècle	Belin	2007	

1.	Наслов на наставниот предмет	<i>Lector in fabula: книжевната рецепција кај Еко и Калвино</i>			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевноста и културолошки студии Романистика			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Анастасија Ѓурчинова			
9.	Предуслови за запишување на предметот	/			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Запознавање со спецификите на книжевната рецепција, т.е. со теоријата на читањето и читателскиот одговор. Владеење со основните постулати на книжевната рецепција според семиотичко-интерпретативната теорија на Умберто Еко и прозата и есеистиката на Итало Калвино.				
11.	Содржина на предметната програма: Проблемот на книжевната рецепција, според теоријата на Ханс Роберт Јаус. Читателот како неопходен и составен дел на книжевниот процес. Поимот „модел- читател“ и различните нивоа во читањето на книжевниот текст. Апликативен дел: Умберто Еко: <i>Името на розата</i> и „Постила кон Името на розата“. Итало Калвино: <i>Невидливи градови</i> и <i>Ако една зимска ноќ некој патник</i> . Увид во различните нивоа, гледни точки и перспективи при читањето, т.е. рецепцијата на книжевниот текст.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава		15 часови

		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/ часови		
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови		
		16.2	Самостојни задачи	35 часови		
		16.3	Домашно учење	100 часови		
17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	_бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	_бодови			
	17.3.	Активност и учество	50 бодови			
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	50 бодови			
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)		
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)		
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)		
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)		
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)		
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)		
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература (до три)					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Умберто Еко	Читателот во фабула	Скопје: Култура	2011
		2.	Итало Калвино	Американски предавања	Скопје: Темплум	2006
		3.	Умберто Еко	Шест прошетки низ наративните шуми	Скопје: Култура	2005
	22.2	Дополнителна литература (до три)				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Анастасија Ѓурчинова	Калвино и сказната	Скопје: Култура	2000
		2.	Hans Robert Jaus	Estetika recepcije	Beograd: Nolit	1978
	3.	Umberto Eko	Otvoreno djelo	Sarajevo: Veselin Masleša	1965	

1.	Наслов на наставниот предмет	АНТИСЕМИТИЗМОТ И ХОЛОКАУСТОТ ВО КНИЖЕВНОСТА			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Романистика			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Ирина Талевска			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Усвојување на главните аспекти на антисемитизмот и на холокаустот. Усвојување на проблематиката на меморијата за едно од најтрауматичните искуства на XX век и нејзината уметничка и книжевна обработка				
11.	Содржина на предметната програма: Политичките, социјални и културни аспекти на антисемитизмот. Учесници во холокаустот: сторители, жртви и посматрачи. Логорот како „сива зона“. Аспекти на меморијата за траумата: книжевни прикази на траумата од холокаустот (роман, есеј, расказ, графички роман). Прашањето на постмеморијата. Во контекст на горенаведените тематски единици, во фокусот ќе бидат делата на Примо Леви, <i>Потонатите и избавените</i> , <i>Дали е ова човек</i> ; Розета Лој, <i>Зборот Евреин</i> , фикциската меморија <i>Фрагменти</i> на авторот Бенјамин Вилкомирски, како и графичкиот роман на Арт Спигелман, <i>Маус</i> .				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часа			
14.	Распределба на расположливото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часа	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	0 часа	
16.	Други форми на активности	16.1	Семинарска работа	50 часа	
		16.2	Самостојни задачи	35 часа	
		16.3	Домашно учење	100 часа	
17.	Начин на оценување				
	17.1.	Тестови	_бодови		
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	_бодови		
	17.3.	Активност и учество	40 бода		
17.4.	Домашна задача и/или	60 бода			

	семинарска работа				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар		
20.	Јазик на кој се изведува наставата		македонски		
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација		
22.	Литература				
	Задолжителна литература (до три)				
22.1	Ред. број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Леви, Примо	<i>Дали е ова човек</i>	Сигмапрес	2011
	2.	Levi, Primo	<i>I sommersi e I salvati</i>	Einaudi	1986
	3.	Rosetta Loy	<i>La parola Ebreo</i>	Einaudi	1997
22.2	Дополнителна литература (до три)				
	Ред. број	Автор	Наслов	Издавач	Година
	1.	Арент, Хана	<i>Изворите на тоталитаризмот</i>	Фондација Отворено општество – Македонија; Култура А.Д. – Скопје	2013
	2.	Caruth, Cathy, ed.	<i>Trauma: Explorations in Memory</i>	The Johns Hopkins University Press	1995
	3.	Hirsch, Marianne	<i>The Generation of Postmemory : Writing and Visual Culture After the Holocaust</i>	Guanda Editore	2012

1.	Наслов на наставниот предмет	Книжевноста и миграциите во XX век во шпанскиот контекст			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Романистика			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	д-р Сања Михајловиќ-Костадиновска			
9.	Предуслови за запишување на предметот	нема			
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Способност за примена на усвоените теориски концепти. Способност за поврзување на историските прилики и социолошкиот феномен на миграциите со книжевноста. Способност за критичка анализа на книжевни текстови.				
11.	Содржина на предметната програма: Книжевноста и миграциите низ историјата. Односот меѓу книжевноста и миграциите во глобалното доба. Постколонијалните теории и националниот книжевен канон. Книжевност на миграциите наспроти книжевност на егзилот. Книжевни територии и книжевност без територија. Имаголошки претстави за Другиот. Идентитетот и невдоменоста. Шпанија во дваесеттиот век: последиците од Шпанската граѓанска војна, Шпанија за време на франкизмот и постфранкизмот. Масовните миграции село-град; егзилот на голем број интелектуалци и неистомисленици; одливот на емигранти во другите европски земји во текот на шеесеттите години; Шпанија – од земја на емигранти до земја на имигранти. Анализа на поетски, драмски и прозни текстови напишани од автори што го посведочуваат феноменот на миграцијата или се субјекти на миграцијата.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска		15 часови

			настава	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови
		16.2	Самостојни задачи	35 часови
		16.3	Домашно учење	100 часови
17.	Начин на оценување			
	17.1.	Тестови	20 бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	20 бодови	
	17.3.	Активност и учество	20 бодови	
	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	40 бодови	
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет) (F)
			од 51 до 60 бода	6 (шест) (E)
			од 61 до 70 бода	7 (седум) (D)
			од 71 до 80 бода	8 (осум) (C)
			од 81 до 90 бода	9 (девет) (B)
			од 91 до 100 бода	10 (десет) (A)
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Предметот да е запишан во соодветниот семестар	
20.	Јазик на кој се изведува наставата		македонски	
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација	
22.	Литература			
	Задолжителна литература (до три)			
22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Њиши, Армандо	<i>Креолизација на Европа : книжевност и миграција</i>	Скопје: Магор
	2.	Boehmer, Elleke	<i>Migrant Metaphors. Colonial and Postcolonial Literatures</i>	Oxford & New York: Oxford University Press
	3.	Шелева, Елизабета	<i>Дом/Идентитет</i>	Скопје: Магор
22.2	Дополнителна литература (до три)			
	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач
	1.	Andrés-Suárez, Irene, Kunz Marco y D'ors, Inés	<i>La inmigración en la literatura española contemporánea</i>	Madrid: Editorial verbum
	2.	Bhabha, Homi (ed.)	<i>Nation and Narration</i>	New York: Routledge
	3.	Andrés-Suárez, Irene	<i>Migración y literatura en el mundo hispánico</i>	Madrid: Editorial verbum

Потпрограма: ГЕРМАНСКА КНИЖЕВНОСТ

Листа на изборни предмети од потесна специјалност (од соодветната потпрограма) и од УКИМ за прв и втор семестар

Бр.	Назив на предметот	Статус	Број на часови	Број на кредити
1.	Поетиката на Виенската модерна	И	15	8
2.	Преведувањето книжевни текстови како ре-креативна дејност	И	15	8

1.	Наслов на наставниот предмет	Поетиката на Виенската модерна			
2.	Код				
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Германска книжевност			
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“			
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус			
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити	8
8.	Наставник	проф д-р Зорица Николовска			
9.	Предуслови за запишување на предметот				
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Студентите се стекнуваат со општи и подетални сознанија за книжевната епоха позната како Виенската модерна како и со компетенции за научна анализа и книжевна интерпретација. Студентите едновременно се стекнуваат и со компетенции за самостојна научна работа преку обработката на книжевните дела и теоретските текстови.				
11.	Содржина на предметната програма: Преку обработка на егземпларни текстови од книжевната епоха на Виенската модерна студентите се запознаваат со клучните социјално-историски и културно-историски обележја и диференцијални специфики на Виенската модерна и со сите специфични фази од нејзиниот развој. Студентите се стекнуваат со сознанија за литературно-теоретските позиции и клучни поими на Виенската модерна како и историските, политичките и културолошките карактеристики на таа епоха.				
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)				
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови			
14.	Распределба на расположивото време				
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови	
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/	
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови	
		16.2	Самостојни задачи	35 часови	
		16.3	Домашно учење	100 часови	

17.	Начин на оценување					
	17.1.	Тестови	50 бодови			
	17.2.	Успешно реализирани лабораториски/аудиториски вежби	бодови			
	17.3.	Активност и учество	бодови			
17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа	50 бодови				
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)		до 50 бода	5 (пет)	(F)	
			од 51 до 60 бода	6 (шест)	(E)	
			од 61 до 70 бода	7 (седум)	(D)	
			од 71 до 80 бода	8 (осум)	(C)	
			од 81 до 90 бода	9 (девет)	(B)	
			од 91 до 100 бода	10 (десет)	(A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		активно учество; писмени задачи; реферат			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Германски јазик			
21	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Berner, Peter/Brix, Emil/Mantl, Wolfgang (Hg.)	Wien um 1900. Aufbruch in die Moderne.	Wien	1986
		2.	Eicher, Thomas (Hg.)	Grenzüberschreitungen um 1900. Österreichische Literatur im Übergang.	Oberhausen	2002
	3.	Kernmayer, Hildegard (Hg.)	Zerfall und Rekonstruktion. Identitäten und ihre Repräsentation in der Österreichischen Moderne.	Wien	1999	
	22.2	Дополнителна литература				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Kernmayer, Hildegard (Hg.)	Zerfall und Rekonstruktion. Identitäten und ihre Repräsentation in der Österreichischen Moderne.	Wien	1999
		2.	Worbs, Michael	Nervenkunst. Literatur und Psychoanalyse im Wien der Jahrhundertwende.	Frankfurt a. M.	1983
3.		Wunberg, Gotthart	Jahrhundertwende. Studien zur Literatur der Moderne.	Tübingen	2001	
4.	Žmegač, Viktor (Hg.)	Deutsche Literatur der Jahrhundertwende.	Königstein/Ts.	1981		
5.	Johnston, William M.	Österreichische Kultur- und Geistesgeschichte. Gesellschaft und Ideen im Donauraum 1848-1938.	Böhlau, Wien/Köln/Graz	1974		

1.	Наслов на наставниот предмет	Преведувањето книжевни текстови како ре-креативна дејност		
2.	Код			
3.	Студиска програма	Наука за книжевност и културолошки студии Германска книжевност		
4.	Организатор на студиската програма (единица, односно институт, катедра, оддел)	Филолошки факултет „Блаже Конески“		
5.	Степен (прв, втор, трет циклус)	Втор циклус		
6.	Академска година/семестар	1 година	7.	Број на ЕКТС кредити
8.	Наставник	проф. д-р Зорица Николовска		
9.	Предуслови за запишување на предметот	Нема		
10.	Цели на предметната програма (компетенции): Развивање способност за препознавање и критичка анализа на современите теориски идеи за преведувањето. Предвидена е интерактивна настава и транслатолошка анализа на конкретни книжевни текстови.			
11.	Содржина на предметната програма: Поаѓајќи од аксиомата дека создавањето книжевно дело е креативен чин, а неговото преведување подразбира ангажирање на интелектуалниот потенцијал и севкупното знаење на преведувачот во процесот на преведувањето, вклучувајќи го и степенот на неговата креативност, курсот предвидува обработување на сите релевантни чинители во ре-креирањето на делото, односно неговото исчитување низ аспектите на: авторовиот хабитус, неговиот развоен тек, интенционалноста присутна во делото, социолошката, политичка, историска и друга условеност за неговото настанување, уметничката констелација на епохата во која настанало, естетските, моралните, цивилизациски и други вредности. Притоа особен акцент ќе биде ставен на јазичните и стилски карактеристики на авторот, односно делото. На јазичен план преку конкретни книжевни текстови студентите ќе се извештуваат во препознавање на буквалното и на преносното значење на текстот, на различните нивоа на јазично изразување, на алузивноста и на интертекстуалните импликации.			
12.	Методи на учење: предавања и вежби, консултации, проектна (домашна, семинарска) задача, домашно учење (подготовка на испит)			
13.	Вкупен расположив фонд на време	200 часови		
14.	Распределба на расположивото време			
15.	Форми на наставните активности	15.1	Предавања-теоретска настава	15 часови
		15.2	Вежби (лабораториски, аудиториски), семинари, тимска работа	/
16.	Други форми на активности	16.1	Проектни задачи	50 часови
		16.2	Самостојни задачи	35 часови
		16.3	Домашно учење	100 часови
17.	Начин на оценување			
	17.1.	Тестови	бодови	
	17.2.	Успешно реализирани лаборато-риски/аудиториски вежби	бодови	
	17.3.	Активност и учество	бодови	

	17.4.	Домашна задача и/или семинарска работа		бодови		
18.	Критериуми за оценување (бодови/оценка)	до 50 бода		5 (пет)	(F)	
		од 51 до 60 бода		6 (шест)	(E)	
		од 61 до 70 бода		7 (седум)	(D)	
		од 71 до 80 бода		8 (осум)	(C)	
		од 81 до 90 бода		9 (девет)	(B)	
		од 91 до 100 бода		10 (десет)	(A)	
19.	Услови за потпис и полагање на завршен испит		Континуирано следење на студентот и неговите активности, изработка на книжевен превод како и истражување на зададена тема кои кандидатот потоа ги брани на устен испит.			
20.	Јазик на кој се изведува наставата		Македонски и/или германски јазик			
21.	Метод на следење на квалитетот на наставата		Евалуација / самоевалуација			
22.	Литература					
	Задолжителна литература					
	22.1	Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Koller, Werner	Einführung in die Übersetzungswissenschaft	Heidelberg: Quelle und Mayer	2004
		2.	Бенјамин, Валтер	Задачата на преведувачот	Bo: Lettre internationale, 8, стр. 39-46	1997
		3.	Benjamin, Walter	Die Aufgabe des Übersetzers. Bo: ders. Gesammelte Schriften Bd. IV/1, S. 9-21.	Frankfurt/Main	1972
	22.2	Дополнителна литература				
		Ред.број	Автор	Наслов	Издавач	Година
		1.	Floros, Georgios	Kulturelle Konstellationen in Texten. Zur Beschreibung und Übersetzung von Kultur in Texten.(=Jahrbuch Übersetzen und Dolmetschen 3/2003).	Tübingen: Narr	2003
		2.	Buber, Martin	Zu einer neuen Verdolmetschung der Schrift.“ In: Störig, Hans-Joachim (Hrsg.) (1963): Das Problem des Übersetzens.	Henry Goverts Verlag Stuttgart. 348-388	1954
3.		Михајловски, Драги	Под Вавилон, Задачата на преведувачот	Скопје: Каприкорнус	2006	
	4.	Schleiermacher, Friedrich	Methoden des Übersetzens	In: Störig, Hans-Joachim (Hrsg.) (1963): Das Problem des Übersetzens. Henry Goverts Verlag Stuttgart. 38-70.	1963	
	5.	Nord, Christiane	Textanalyse und Übersetzen	Heidelberg. Groos	1988	